



➤ Safety

Thule Awnings

EN	Safety.....	2	NO	Sikkerhet.....	56
DE	Sicherheit.....	7	PL	Bezpieczeństwo.....	61
NL	Veiligheid.....	14	PT	Segurança.....	68
FR	Sécurité.....	20	CS	Bezpečnost.....	74
IT	Sicurezza.....	26	SL	Varnost.....	80
ES	Seguridad.....	32	TR	Güvenlik.....	85
SV	Säkerhet.....	38	ZH	安全性.....	91
FI	Turvallisuus.....	44	JA	安全性.....	95
DA	Sikkerhed.....	50	KO	안전.....	100



OSTRZEŻENIE: WSKAZUJE POTENCJALNIE NIEBEZPIECZNĄ SYTUACJĘ, KTÓRA MOŻE, JEŚLI SIĘ JEJ NIE UNIKNIE, SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA, ZNACZNE USZKODZENIE MIENIA LUB NAWET ŚMIERĆ.



UWAGA: WSKAZUJE NA WIĘCEJ INFORMACJI



PORADA: UDZIELA POMOCNYCH WSKAZÓWEK

A.0 GENERALIDADES

- | | |
|--|--|
| <p>A.1 O manual de segurança e todas as instruções fazem parte do produto e contêm indicações importantes sobre como instalar e utilizar o mesmo.</p> <p>A.2 Estas indicações têm de ser respeitadas por todas as pessoas.</p> <p>A.3 Entregue uma cópia deste manual ao pessoal responsável.</p> <p>A.4 Se o produto for entregue a outra pessoa, este manual deve ser entregue juntamente com ele.</p> <p>A.5 Não ler, não compreender e não seguir este manual pode envolver sérios riscos, incluindo mau funcionamento, danos e lesões.</p> <p>A.6 Os produtos Thule têm de ser instalados com acessórios Thule originais. Os acessórios Thule têm de ser utilizados em combinação com produtos Thule originais.</p> | <p>A.7 Consulte o seu representante local se tiver alguma dúvida sobre o funcionamento e os limites dos produtos.</p> <p>A.8 A versão mais recente deste manual é fornecida com o produto e está igualmente disponível em www.thule.com.</p> <p>A.9 Conserve o manual e todas as instruções para referência futura.</p> <p>A.10 Para LED opcional:</p> <p>A.10.1 Esta fonte de luz foi concebida e comercializada apenas para utilização em combinação com acessórios originais Thule RV (veículos recreativos).</p> |
|--|--|

B.0 SEGURANÇA E AVISOS

- | | |
|---|--|
| <p>B.1 Verifique periodicamente se o produto está bem fixo ao veículo. Certifique-se de que as porcas e os parafusos estão correctamente apertados e que nada se moveu, especialmente depois de ter percorrido os primeiros quilómetros.</p> <p>B.2 Verifique se existem danos no toldo após um acidente ou uma utilização indevida accidental. Não utilize enquanto o toldo não for verificado e/ou reparado pelo representante.</p> <p>B.3 Não são permitidas modificações ao produto. Tal pode ser extremamente perigoso e levar a lesões e/ou danos graves.</p> <p>B.4 Nunca deixe as crianças sem supervisão com o material de embalagem devido ao risco de sufocação. As crianças subestimam frequentemente os perigos.</p> | <p>B.5 Verifique e substitua as peças desgastadas ou defeituosas. Se não tiver conhecimentos técnicos suficientes, esta operação deve ser efectuada por um especialista.</p> <p>B.6 Os toldos têm um peso significativo. Utilize sempre dispositivos de elevação e/ou auxiliares adequados ao levantar ou segurar objectos pesados.</p> <p>B.7 Os toldos só podem ser utilizados enquanto o veículo estiver parado.</p> <p>B.8 Ao ligar o veículo, o toldo deve estar fechado.</p> <p>B.9 Sempre guarde a manivela no interior do veículo antes de dirigir.</p> <p>B.10 Antes de partir, certifique-se de que o toldo está correctamente fechado. Um tecido danificado não permite que o toldo enrole perfeitamente. Nunca utilize o toldo com um tecido danificado.</p> |
|---|--|

- B.11 Mantenha uma distância segura do toldo ao utilizar fontes de calor (churrasqueiras, aquecedor de campismo, fogueiras, ...). O tecido pode ser danificado pelo calor.
- B.12 Não se aproxime do toldo:
- se este foi deixado aberto durante ventos fortes
 - se sobre este se tiverem formado bolsas de água
 - se a neve se acumulou sobre este
 - se existirem detritos no tecido do toldo. O toldo pode mover-se inesperadamente, tornar-se instável e dobrar-se ou partir-se. Tenha cuidado para não se magoar.
- B.13 Em caso de chuva, coloque um lado do toldo mais baixo para que a água possa escoar facilmente.
- B.14 Recolha o toldo se estiverem eminentes ventos fortes, chuva forte ou queda de neve.
- B.15 Utilize um kit de espias e uma barra de tensão no toldo antes de apertar completamente o avançado.
- B.16 Não abra o toldo com ventos fortes, chuva forte ou queda de neve.
- B.17 Coloque sempre os suportes após ± 1 metro da abertura para evitar danos no automóvel.
- B.18 Posicione os suportes apenas em terra firme. Fixe os suportes de forma segura para evitar o escorregamento.
- B.19 Não pendure objectos no toldo, na calha principal ou nos braços do toldo. Excepto os acessórios Thule concebidos para este efeito!
- B.20 **Para toldos motorizados:**
- B.20.1 Se o cabo de ligação do toldo estiver danificado, tem de ser substituído por um especialista.
- B.20.2 Desligue a fonte de alimentação através do interruptor ligar/desligar antes de limpar o veículo perto do toldo ou o próprio toldo.
- B.20.3 Os aparelhos eléctricos não são brinquedos. Mantenha-os fora do alcance das crianças. Evite que as crianças brinquem com o interruptor.
- B.20.4 Não utilize equipamentos eléctricos se não tiver capacidade de concentração ou consciência, ou se estiver sob a influência de drogas, álcool ou medicação. Mesmo um breve momento de desatenção pode levar a acidentes graves e lesões ao utilizar equipamentos eléctricos.
- B.20.5 Desligue o suporte de bicicleta da tomada durante tempestades eléctricas ou quando não estiver a ser utilizado.
- B.21 **Para LED opcional:**
- B.21.1 Nunca corte a fita de LED fora dos pontos indicados.
- B.21.2 Não acenda a fita de LED quando esta estiver enrolada. Se não estiver correctamente dissipada, é permitido ligar o interruptor de POWER ON durante 10 segundos para verificar se a fita de LED funciona. Utilize apenas uma fonte de alimentação SELV, conforme os regulamentos actuais. Não utilize produtos químicos, cola, solvente ou ácido para limpar a superfície da fita de LED. Tal pode danificar ou corroer a fita de LED ou a superfície de LED e pode modificar a CCT ou a vida útil da fita de LED.
- B.21.3 Não ligue a fita de LED à tensão de alimentação.
- B.21.4 Não ligue o interruptor POWER ON antes de a fita de LED estar ligada.
- B.21.5 Não cubra a fita de LED.
- B.21.6 Não pendure nem prenda objectos na fita de LED.
- B.21.7 Não olhe directamente para a fita de LED quando esta estiver ligada.
- B.21.8 Para evitar danos às lâmpadas LED ou ao circuito interno, não tensione mecanicamente nem curve a fita de LED mais do que um diâmetro de 60 mm; não dobre a fita de LED.
- B.21.9 Não torça a fita de LED.
- B.21.10 Para obter o desempenho máximo, cada 5 metros devem ser ligados a uma fonte de alimentação adequada ou a um controlador. Várias fitas de LED ligadas por um circuito de série podem ser afectadas por uma queda de luz.
- B.21.11 A eletricidade estática (ESD) pode danificar a fita de LED. Recomenda-se a utilização de uma pulseira ou luva anti-electrostática para manusear a fita de LED. Recomenda-se também tomar as medidas adequadas para evitar picos de tensão no equipamento onde a fita de LED é colocada.
- B.21.12 Não puxe o cabo de ligação depois de colocar a fita de LED para evitar danos à ligação eléctrica.
- B.21.13 A polaridade inversa é perigosa para a fita de LED. Tenha atenção às ligações positiva e negativa e não as inverta.
- B.21.14 Recomenda-se a utilização de uma fonte de alimentação de boa qualidade para evitar tensão extra ou picos que podem danificar a fita de LED.

C.0 PROPRIEDADES DE CONDUÇÃO E REGULAMENTOS

- C.1 As características de condução, o comportamento de travagem e a vulnerabilidade aos ventos laterais do veículo podem alterar-se após a instalação de um produto.
- C.2 Tenha em atenção que as dimensões totais do veículo podem aumentar aquando da instalação de um produto.
- C.3 A velocidade do veículo tem de ser sempre ajustada às condições de condução actuais, como o tipo e a qualidade da estrada, as condições do vento, a intensidade do tráfego e os limites de velocidade aplicáveis. Os limites de velocidade aplicáveis e outras regras de trânsito têm de ser sempre observados.
- C.4 Conduza devagar sobre lombas de limitação de velocidade.

- C.5 **Para LED opcional:**
C.5.1 Conduzir com LEDs brilhantes é ilegal.

- C.5.2 É obrigatório instalar a fita de LED de tal forma que não possa ser utilizada com o motor do veículo em funcionamento.

D.0 INSTALAÇÃO

- D.1 Recomendamos que a instalação seja efectuada por pessoal qualificado e em conformidade com os regulamentos locais vigentes. A instalação incorrecta pode causar danos e/ou lesões graves.
- D.2 Siga cuidadosamente as instruções de instalação e/ou instruções de utilização passo a passo. Não tente montar o produto de qualquer outra forma que não seja a indicada nas instruções de montagem.
- D.3 Antes da instalação, verifique as instruções de montagem e confirme se todas as peças necessárias estão presentes.
- D.4 Verifique todas as peças do produto quanto a danos superficiais, cortes, riscos ou outros danos antes e após a instalação por pessoal qualificado. Cortes, riscos ou outros danos **que sejam comunicados posteriormente**, não serão aceites como erros de fabrico/material e serão excluídos da garantia.
- D.5 Antes da instalação, assegure a compatibilidade com o veículo no qual o produto irá ser instalado. É sempre obrigatória uma verificação completa da parede para determinar se esta é suficientemente sólida e adequada para garantir a resistência dos pontos de ancoragem.
- D.6 Tenha em atenção a diferença entre as instalações LHD (volante à esquerda) e RHD (volante à direita).
- D.7 Antes da instalação, posicione o produto e verifique se não existem obstruções em relação a itens presentes no veículo, como clarabóias, tejadilhos com elevação, bagageiras, portas, chaminés ...
- D.8 Antes da instalação, certifique-se de que não existem obstáculos, como cabos, armários, tubos de gás, etc., que possam ser danificados durante a perfuração.
- D.9 Não instale o produto perto de locais com substâncias gasosas ou vapor de combustível.
- D.10 Antes da instalação, limpe o veículo e as peças do produto que entram em contacto com o veículo.
- D.11 Os adaptadores têm de ser posicionados nos braços de mola dos toldos ou nas distâncias indicadas a partir da extremidade do toldo para obter uma montagem correcta e estável. Se tal não for possível, utilize um adaptador com o comprimento total.
- D.12 Ao instalar o produto, certifique-se de que os adaptadores estão perfeitamente alinhados para evitar um ajuste incorrecto.
- D.13 Ao perfurar veículos com estrutura de aço, certifique-se de que trata os furos para evitar corrosão. Aplique revestimento anti-corrosivo de acordo com as instruções do fornecedor.
- D.14 Ao perfurar qualquer superfície do veículo, certifique-se de que utiliza selante para obter uma instalação estanque. Deve ser utilizado SIKA 522 ou um produto com as mesmas propriedades. Aplique SIKA, ou o produto equivalente, de acordo com as instruções do fornecedor.
- D.15 Antes de colar, utilize um primário e uma lixa fina para lixar as superfícies. Utilize SIKA Activator 205, ou um produto equivalente, para fazer a cola aderir correctamente. Aplique SIKA, ou o produto equivalente, de acordo com as instruções do fornecedor.
- Lixe com uma lixa fina dependendo do tipo de superfície, como, por exemplo, superfícies anodizadas, lacadas ou revestidas a pó.
- **Superfície anodizada:** não lixe (com lixa)!
 - **Superfície revestida a pó ou lacada:** lixe com lixa muito fina (P120)!"
- D.16 Utilize SIKA 552 AT ou equivalente. Aplique de acordo com as instruções do fornecedor!
- D.17 Ao colar, utilize a cola com moderação. Não utilize em excesso.
- D.18 Para evitar a acumulação de humidade e bolsas de água:
- aplique linhas de cola diagonais paralelas em grandes superfícies planas
 - utilize selante, quando aplicável
- D.19 O processo de cura da cola requer o contacto com o ar:
- aplique cola apenas nas superfícies indicadas (canais de cola)
 - adicione interrupções em linhas de cola extensas
- D.20 Deixe a cola curar; se aplicável, certifique-se de que deixa o toldo 5 cm aberto para evitar que o binário deforme o adaptador do toldo.
- D.21 Aguarde 48 horas para deixar a cola curar antes de aplicar qualquer força ao adaptador/toldo.
- D.22 Certifique-se de que deixa o toldo 5 cm aberto para evitar que o binário deforme o toldo antes de prender aos adaptadores. Esta acção impede o fecho incorrecto da barra frontal após a instalação.
- D.23 Quando utilizar fixadores, utilize o binário apropriado quando indicado.
- D.24 Dê ao utilizador final uma explicação detalhada e efectue uma demonstração sobre como utilizar o produto.
- D.25 Não utilize o produto nem o deixe sem supervisão, antes de ter sido fixado ao adaptador.
- D.26 Utilize sempre as pernas de apoio do toldo de acordo com as instruções do mesmo para evitar danos no adaptador do toldo e no veículo.
- D.27 Se não houver espaço suficiente acima da porta após a montagem do toldo, a porta deve permanecer fechada quando recolher ou estender o toldo, para evitar que entre em contacto com

os braços (de mola), o tecido ou a barra frontal. O espaço necessário depende do design da porta (largura da porta, porta oscilante ou de correr), bem como do ângulo definido de inclinação do toldo.

D.28 Não sujeite o produto a temperaturas extremas.

E.0 INSTALAÇÃO ELÉCTRICA

- E.1 Por motivos de segurança, aconselhamos efectuar as ligações eléctricas conforme indicado no diagrama fornecido no manual do produto ou do acessório.
- E.2 A ligação do produto à energia eléctrica só pode ser efectuada por um electricista qualificado.
- E.3 "Manual de instruções e segurança relativo ao perigo decorrente de correntes ou tensão eléctrica: o incumprimento destas instruções pode causar danos materiais ou danos pessoais e afectar o bom funcionamento do dispositivo. O fabricante não será responsabilizado por reclamações relacionadas com danos, resultantes do seguinte:
- Montagem ou ligação defeituosa
 - Danos no aparelho resultantes de influências mecânicas e excesso de tensão
 - Alterações ao dispositivo sem autorização expressa do fabricante
 - Utilização para fins diferentes dos descritos no manual de instruções"
- E.4 Para evitar curto-circuitos, desligue sempre o terminal negativo do sistema eléctrico antes de trabalhar no veículo. Se o veículo possuir uma bateria adicional, o respectivo terminal negativo deve também ser desligado.
- E.5 Para evitar o perigo de choque e/ou curto-circuito accidental do sistema, desligue sempre a bateria e as fontes eléctricas do veículo antes de trabalhar com a cablagem eléctrica e os componentes.
- E.6 Verifique sempre a que fonte de alimentação o toldo deve ser ligado. Alimentação da bateria (12 V CC ou 24 V CC) ou tensão de rede de 230 V. Se necessário, utilize um inversor.
- E.7 Os componentes eléctricos têm de ser instalados de acordo com as especificações prescritas para estes componentes.
- E.8 Durante a instalação, fixe a cablagem de tal forma que esta não possa ficar entalada entre as peças ou ser puxada para fora das ligações.
- E.9 Não encaminhe os cabos sobre arestas vivas ou fontes de calor que possam cortar ou desfilar os cabos ou o isolamento dos mesmos. Os danos resultantes de encaminhamento inadequado anularão a garantia.
- E.10 Escolha o caminho de instalação mais curto para o cabo de alimentação. Reduza o comprimento do cabo de alimentação conforme o necessário. No entanto, certifique-se de que os cabos eléctricos possuem algum comprimento extra para evitar fazer curvas muito apertadas!
- E.11 Utilize as secções de cabos correctas de acordo com a tensão, a amperagem e o comprimento.
- E.12 Utilize o fusível correcto para a ligação à fonte de alimentação do veículo de acordo com o diagrama de cablagem e as normas EN 1648-1 e EN 1648-2.
- E.13 Utilize apenas cliques de cabo que sejam adequados para o diâmetro do cabo de alimentação para efeitos de ligação à caixa de fusíveis, ao bloco de terminais ou à bateria. Se forem utilizados os terminais errados, tal pode causar uma queda de tensão e aumentar a formação de calor no terminal.
- E.14 Se o comprimento do cabo de alimentação fornecido não for suficiente, o cabo de ligação tem de ser substituído por um novo cabo de ligação com um diâmetro de cabo maior. Se for utilizado o diâmetro errado do cabo, tal pode causar aquecimento excessivo, queda de tensão e/ou incêndio.
- E.15 Por motivos de segurança, instale o interruptor de parede/controlo remoto numa localização adequada no interior do veículo, longe da luz solar directa. Coloque o interruptor de parede/controlo remoto de forma a que os movimentos do toldo sejam visíveis durante o funcionamento e evite que as crianças brinquem com este.
- E.16 Verifique se o dispositivo e o cabo estão danificados antes de os utilizar. Se existir algum dano visível, um odor forte ou um sobreaquecimento excessivo dos componentes, desligue imediatamente todas as ligações e não utilize o dispositivo.
- E.17 Quando gira a chave de ignição, o relé (fornecido ou como opção) ou a unidade de controlo corta a corrente para o motor eléctrico, de modo a evitar qualquer abertura accidental do toldo quando o veículo estiver em movimento. Verifique imediatamente após a instalação se esta função funciona correctamente!
- E.18 Em caso de falha do motor, siga os passos de desactivação manual indicados no manual do dispositivo.
- E.19 Desligue o dispositivo da tomada durante tempestades eléctricas. Caso contrário, pode causar incêndio ou mau funcionamento. Desligue o acessório da tomada quando não estiver a ser utilizado, para evitar descarregar a bateria.
- E.20 **Para LED opcional:**
- E.20.1 Antes da instalação, certifique-se de que existe compatibilidade com o toldo no qual o LED será instalado.
- E.20.2 Antes da instalação, verifique as instruções de montagem e confirme se todas as peças necessárias estão presentes.
- E.20.3 Antes da instalação, verifique se algo foi danificado ou ficou deformado durante o transporte.

E.20.4	Antes de colocar a fita de LED, certifique-se de que a superfície de contacto está limpa, isenta de pó e de gordura.	E.20.10	A fita de LED pode ser cortada no comprimento desejado. Corte apenas quando a fita de LED estiver desligada e nas linhas indicadas. Sele a extremidade de corte com silicone ou cobertura retráctil.
E.20.5	Opere fitas de LED apenas com 12 V CC. Verifique sempre a fonte de alimentação. Se necessário, utilize um inversor.	E.20.11	Remova a película protectora da parte de trás da fita e posicione a fita de LED.
E.20.6	A Thule N.V. recomenda a ligação do cabo de alimentação à caixa de fusíveis ou ao bloco de terminais e não directamente à bateria.	E.20.12	Não coloque pressão elevada na fita de LED. Tal pode causar danos.
E.20.7	A instalação de um fusível errado pode causar um incêndio no cabo em caso de curto-circuito ou mau funcionamento!	E.20.13	Não efectue uma ligação em série entre fitas de LED diferentes. O comprimento da fita de LED é limitado a um máximo de 6 metros.
E.20.8	Evite a geração de calor perto da fita de LED. Pode fazer com que a junção LED queime devido ao aquecimento excessivo.	E.20.14	Não utilize ferramentas (por exemplo, martelo) para fixar a fita de LED a uma superfície, pois pode danificar a fita de LED. Empurre suavemente com um dedo ou com uma ferramenta macia.
E.20.9	O design térmico do produto final é o mais importante. Tenha em atenção a geração de calor da fita de LED e tome as medidas correctas para o dissipar. A geração intensa de calor deve ser evitada. O funcionamento da fita de LED só é permitido dentro das temperaturas ambientes máximas, conforme especificado.	E.20.15	Não sujeite o produto a temperaturas extremas.
		E.20.16	Dê ao utilizador final uma explicação detalhada e efectue uma demonstração sobre como utilizar o LED.

F.0 MANUTENÇÃO

F.1	Risco de danos!	F.5	Se necessário, lubrifique as juntas do produto com spray de silicone.
	<ul style="list-style-type: none"> - Nunca limpe o produto com uma lavadora de alta pressão. - Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou objectos duros durante a limpeza, pois estes podem danificar o produto. Utilize apenas um pano ou uma escova macia. 	F.6	Verifique o produto regularmente para detectar qualquer desequilíbrio e desgaste, bem como danos em peças importantes.
F.2	Não utilize produtos de limpeza à base de óleo ou quaisquer produtos de limpeza cáusticos, granulados ou abrasivos no seu produto Thule.	F.7	Se um toldo estiver molhado, só o deve recolher por motivos de segurança. Estenda-o novamente o mais rápido possível. Caso contrário, pode formar-se mofo ou manchas, ou a cor pode desbotar.
F.3	Remova todos os detritos (ramos, folhas ou similares) existentes no tecido do toldo para evitar abrasões, manchas e mofo. O toldo também pode ficar danificado quando é recolhido.	F.8	Se perder peças do produto, ou se as peças do produto se desgastarem, utilize apenas peças de substituição Thule genuínas como substitutos. As peças de substituição podem ser adquiridas no seu representante ou no fabricante.
F.4	O mofo é um crescimento de fungos que apresenta uma aparência de sujidade. Os tecidos de toldo são resistentes ao mofo. Em condições normais, o mofo não irá surgir. No entanto, em áreas onde as temperaturas altas e a humidade são comuns, o mofo pode ser um problema e exigir uma lavagem mais frequente do material. Enxague bem o tecido com água limpa e deixe secar completamente ao ar antes de enrolar o toldo.	F.9	Para garantir que recebe as peças de substituição rapidamente e evita consultas demoradas, forneça os detalhes relevantes do produto e o número de série ao efectuar uma encomenda ou uma consulta.
		F.10	De modo a prolongar a vida útil do produto, a limpeza do toldo só pode ser feita à mão, com um pano macio (microfibra) e água.
		F.11	Para toldos motorizados:
		F.11.1	Desligue a fonte de alimentação através do interruptor ligar/desligar antes de limpar o veículo perto do toldo ou o próprio toldo.

G.0 AMBIENTE

G.1	Se o produto ainda estiver em boas condições de funcionamento, pode doá-lo a instituições de caridade, a um grupo comunitário ou a uma organização.	G.3	Para a embalagem:
G.2	Se o seu produto não puder ser reparado, recicle o metal/plástico/ou outras peças desmontando-o. Consulte o centro de reciclagem local.	G.3.1	Os símbolos de reciclagem indicam que as embalagens não devem ser tratadas como resíduos urbanos não triados e devem ser recolhidas separadamente.

G.3.2 Sempre que possível, coloque o material de embalagem nos caixotes do lixo de reciclagem adequados. Se desejar efectuar uma eliminação final do produto, solicite ao seu centro de reciclagem local ou a um representante especializado detalhes sobre como o fazer de acordo com os regulamentos de eliminação aplicáveis.

G.4 **Para dispositivos motorizados e/ou acessórios eléctricos:**

G.4.1 Ao eliminar o dispositivo de forma adequada, ajuda a evitar danos ambientais e riscos para a saúde pública. A reciclagem de materiais contribui para a conservação dos recursos naturais.

G.4.2 O símbolo REEE no dispositivo, nos acessórios ou na embalagem indica que este dispositivo não deve ser tratado como resíduo urbano não triado e deve ser recolhido separadamente!

- Na UE: deposite o dispositivo num ponto de recolha para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos.
- Fora da UE: siga as orientações locais ou dirija-se aos sistemas de recolha selectiva para a eliminação de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos.

H.0 GARANTIA

H.1 **O que (não) está coberto pela garantia?**

H.1.1 A garantia cobre a substituição de peças decorrente de defeitos e da incapacidade do produto para desempenhar a função pretendida.

H.1.2 A garantia não se aplica se o produto:

- tiver sido instalado ou manuseado incorrectamente
- tiver sido utilizado para fins diferentes dos descritos nas instruções, directrizes ou textos de segurança
- tiver sido alterado de qualquer forma sem autorização do fabricante
- tiver sido reparado por pessoas não qualificadas
- tiver sido utilizado com acessórios não originais
- tiver sido negligenciado ou inadequadamente mantido
- apresentar defeitos, que, de acordo com o nosso juízo, ocorrem devido a utilização indevida, negligência, acidente ou condições fora do controlo da Thule
- apresentar defeitos, que, de acordo com o nosso juízo, ocorrem devido a materiais e processos de trabalho específicos (como pequenas imperfeições, marcas ou deformações leves em tintas, plásticos, perfis de alumínio...)
- tiver sido danificado. Em caso de dano, a garantia do produto decai automaticamente.

A Thule N.V. não será responsável por danos causados por instalação incorrecta.

H.1.3 A garantia não cobre danos ao veículo do utilizador, à carga, ou a qualquer outra pessoa ou propriedade, quer seja sob a forma directa, indirecta ou incidental.

H.1.4 Não é dada qualquer outra garantia e nenhum representante da Thule está autorizado a dar qualquer garantia ou a assumir responsabilidade em nome da Thule por palavras ou acções sob qualquer garantia diferente da aqui contida. Esta garantia substitui expressamente qualquer outra garantia

expressa ou implícita de qualquer natureza e exclui expressamente qualquer outra responsabilidade ou responsabilidade adicional.

H.2 **O que fazer em caso de defeito ou reclamação de garantia?**

H.2.1 Em caso de defeito ou reclamação de garantia, consulte o seu representante e apresente a factura original.

H.2.2 A garantia deste produto Thule para o consumidor final é de dois anos a partir da data da factura.

H.2.3 Os produtos devolvidos devem estar limpos e, de preferência, na embalagem original.

H.2.4 Utilize apenas peças de substituição fornecidas ou recomendadas pela Thule. As peças de substituição estão disponíveis para aquisição no seu representante local da Thule.

H.3 **Como irá a Thule cobrir a garantia?**

H.3.1 Se o produto se enquadrar nos termos da garantia, a Thule reserva-se o direito de:

- fornecer peças de substituição para reparação
- substituir o produto se o dano ou o defeito não puder ser reparado
- oferecer um produto semelhante de valor comparável ou reembolsar o preço pago, se não for possível substituir o produto pelo mesmo modelo

H.3.2 A reparação ou a troca do produto não renova, nem prolonga, o respectivo prazo de garantia.

H.4 **Os seus direitos e esta garantia limitada**

H.4.1 Esta Garantia Limitada confere-lhe direitos legais específicos. Também poderá ter outros direitos legais que variam de acordo com o país ou a jurisdição. Da mesma forma, algumas das limitações desta garantia limitada podem não se aplicar em determinados países ou jurisdições. Os termos desta garantia limitada aplicam-se na medida permitida pela lei aplicável. Para obter uma descrição completa dos seus direitos legais, deve consultar esta garantia limitada e as leis aplicáveis na sua jurisdição.

I.0 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- | | | | |
|-----|---|-----|---|
| I.1 | Em caso de problemas, contacte o seu representante local da Thule indicando os dados que constam da etiqueta que acompanha o produto. | I.2 | Consulte o nosso website para obter a versão mais recente deste manual e/ou desenhos de peças de substituição: www.thule.com |
| | | I.3 | Contacte a Thule directamente através deste site: support.thule.com/s/contactsupport |

CS Bezpečnost

Markýzy Thule



UPOZORNĚNÍ: ZNAČÍ NEBEZPEČNOU SITUACI, KTERÁ MŮŽE, POKUD SE JÍ NEVYHNETE, VÉST K VÁŽNĚMU ZRANĚNÍ, ŠKODĚ NA MAJETKU NEBO KE SMRTI.



POZNÁMKA: UVÁDÍ DALŠÍ INFORMACE.



TIP: POSKYTUJE UŽITEČNÉ NÁVRHY.

A.0 VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ

- | | | | |
|-----|---|--------|--|
| A.1 | Bezpečnostní příručka a všechny pokyny jsou součástí produktu a obsahují důležité informace k jeho instalaci a používání. | A.7 | V případě jakýchkoli dotazů k používání produktu a omezení, která se ho týkají, se obraťte na místního prodejce. |
| A.2 | Tyto pokyny musí respektovat všechny dotčené osoby. | A.8 | Produkt je dodán s nejnovější verzí této příručky, která je také k dispozici na adrese www.thule.com . |
| A.3 | Výtisk této příručky předejte odpovědným pracovníkům. | A.9 | Tuto příručku a veškeré další pokyny pečlivě uložte, abyste se k nim mohli kdykoli vrátit. |
| A.4 | Pokud je produkt předán jiné osobě, je třeba spolu s ním předat i tuto příručku. | A.10 | Volitelné osvětlení pásem LED diod: |
| A.5 | Nepřečtení, nepochopení a nedodržení této příručky může mít za následek vážná rizika, včetně poruchy produktu, hmotných škod nebo zranění. | A.10.1 | Tento světelný zdroj je určen a prodáván pouze pro použití v kombinaci s originálním příslušenstvím Thule pro obytné automobily (Recreational Vehicles, RV). |
| A.6 | Produkty Thule musí být instalovány s originálním příslušenstvím Thule. Příslušenství Thule musí být používáno v kombinaci s originálními produkty Thule. | | |

B.0 BEZPEČNOST A VAROVÁNÍ

- | | | | |
|-----|--|-----|---|
| B.1 | Pravidelně kontrolujte, zda je produkt řádně upevněn k vozidlu. Ujistěte se, zda jsou šrouby a matice správně utaženy a žádné součásti se nepohnuly z místa, zejména po ujetí prvních kilometrů. | B.4 | Nikdy nenechávejte děti s obalovým materiálem bez dozoru, protože jim hrozí nebezpečí udušení. Děti si nebezpečí často neuvědomují. |
| B.2 | Po nehodě nebo náhodném nesprávném použití markýzy zkontrolujte, zda není poškozená. Markýzu nepoužívejte, dokud ji nezkontroluje a/nebo neopraví prodejce. | B.5 | Průběžně kontrolujte opotřebení a funkčnost dílů a vadné vyměňte. Pokud nemáte dostatečné technické znalosti, musí to provést odborník. |
| B.3 | Úpravy produktu nejsou povoleny. Nedodržení tohoto pravidla může být velmi nebezpečné a vést k vážnému zranění a/nebo hmotné škodě. | B.6 | Markýzy mají značnou hmotnost. Při zvedání nebo držení těžkých předmětů vždy využívejte vhodné zvedací zařízení a/nebo pomocníky. |
| | | B.7 | Markýza se smí používat pouze v době, kdy vozidlo není v pohybu. |

